

Misceláneas

ACADEMIA. REVISTA SOBRE ENSEÑANZA DEL DERECHO
AÑO 16, NÚMERO 32, 2018, PP. 153-162. BUENOS AIRES, ARGENTINA (ISSN 1667-4154)

Decálogo para saber si se ha realizado una cita de un trabajo de nuestra autoría

JORGE ISAAC TORRES MANRIQUE*

RESUMEN

En este trabajo el autor propone algunos aportes e ideas para poder determinar las citas realizadas a trabajos publicados por un autor y si estas se encuentran correctamente identificadas.

PALABRAS CLAVE

Búsqueda de citas a textos - Decálogo de citas textuales - Cómo saber si me citan - Conozca si es que su artículo es citado - Citaciones a trabajos de autores.

Decalogue to know if a work of our authority has been cited

ABSTRACT

In the following article, the author presents and develops his important proposal as sui generis in order to make it possible to identify the citations made in works published by any author.

The aforementioned work stands out because of the particular approach that involves this task, from an integral and complete point

* Consultor jurídico. Abogado por la UCSM (Arequipa). Doctorados en Derecho y Administración, y Maestrías en Derecho Empresarial y Derecho Penal, por la UNFV (Lima). Docente Principal, Representante Académico Internacional y Director de Desarrollo Curricular, de la California Silicon Valley School of the Law, SFO (USA). Revisor de la Revista *Forensic Research & Criminology International Journal* (USA). Correo electrónico: kimblellmen@outlook.com.

DECÁLOGO PARA SABER SI SE HA REALIZADO UNA CITA DE UN TRABAJO DE NUESTRA AUTORÍA
JORGE ISAAC TORRES MANRIQUE

of view, not only for the embraced virtual space of the Network, but also for the refined strategy developed for that purpose.

KEYWORDS

Search of quotations in texts - Decalogue of literal quotations - How to know if i am quoted - Know if your article is cited - Citations of authors' works.

I. A MODO DE INTRODUCCIÓN

En principio, precisamos mencionar que la presente entrega, esto es, el atrevernos a escribir sobre la muy relevante temática, resulta ser producto de nuestra propia experiencia y reflexiones, así como del obligado, como reiterado, error acierto, de no pocos años.

Seguidamente y a modo de justificación, qué duda cabe de que una de las principales preocupaciones de un autor es que el producto de su aporte o producción intelectual se llegue a publicar, esto es, que sus propuestas sean de conocimiento del mundo del Derecho, de la Academia. Ello, a efectos de que las mismas sean debatidas y tomadas en cuenta.

Por su parte, resulta innegable también la imperiosa necesidad de trascender como presupuesto de quien escribe.

No obstante, lo que comporta a la naturaleza de la presente entrega, se encuentra relacionado con la contraparte, con una suerte de “otro lado de la moneda”. Es decir, la toma de conocimiento que sus aportes publicados o puestos a la consideración de la comunidad académica han sido tomados en cuenta, o no, en la misma sede en la que fueron esbozados.

Y nos referimos en dichos términos, en vista a que en no pocas oportunidades diversas publicaciones jurídicas resultan ser consideradas, cuando algún docente las utiliza como material de consulta y eventualmente debate con sus alumnos. Sin embargo, registro de ello difícilmente, si no imposible, podrá ser ubicado en fuente impresa o virtual alguna.

Entonces, las publicaciones tomadas en cuenta resultan ser de legítimo interés de su autor, puesto que no deviene en suficiente su mera publicación. En ese sentido, cabe formularse la pregunta que cae de madura: ¿Y cómo hago para saber si me citaron?

Y ante todo y a propósito, es de acotar que “Las citas son un indicador del impacto y la visibilidad que un investigador tiene en su área de investigación”.¹ He ahí la contundencia y trascendencia del porqué querer tomar conocimiento de quién, dónde y cuántas veces se nos cita. Pues, no es lo mismo que nuestro trabajo sea solamente leído, importa también que sea tomado en cuenta en trabajos de igual naturaleza.

En este punto cabe dejar constancia de que dicha pregunta conlleva una resolución bifronte. Ello, en vista de que no resulta ser un tema menor, debido a que no solamente es difícil saberlo —pues tendríamos que adentrarnos en las diversas bibliotecas físicas o navegar en la Red de manera desorientada como infructuosa, lo que resulta inviable— sino también, en razón de que no existe a la fecha un método para dicho efecto.

Mención aparte merece que se señale que en iguales términos ocurre cuando se requiere averiguar si un trabajo de nuestra autoría (en impreso o virtual) se encuentra registrado o ha sido adquirido por una biblioteca o institución, nacional o extranjera. Es más, con la estrategia de nuestra autoría que presentamos y desarrollamos en la presente prestigiosa sede, se podrá encontrar además la totalidad de lugares donde se haga mención al autor y a los libros de su autoría.

Y por otro lado, cabe interrogar: ¿*Googlear* nos facilita el acceso a la información virtual del todo el orbe? Definitivamente no.

Así, traemos la presente estrategia o método, que a nuestro entender nos viene siendo de efectiva utilidad para lo mencionado, en los siguientes términos —no sin antes decir que el resultado de las búsquedas solo corresponde a un momento o tiempo determinado, por ello, es conveniente hacerlas regularmente y que tal cometido precisará de cantidades industriales de acuciosidad, minuciosidad, voluntad, tiempo, esfuerzo, determinación, paciencia, entre otros, por decir lo menos—:

¹ S/a. *¿Quién me cita?* Disponible [en línea] recuperado en fecha 16-8-2018 de <<http://www2.ual.es/apoyoinv/quien-me-cita/>>, España.

DECÁLOGO PARA SABER SI SE HA REALIZADO UNA CITA DE UN TRABAJO DE NUESTRA AUTORÍA
JORGE ISAAC TORRES MANRIQUE

A. CREAR UNA CUENTA Y ALERTA EN GOOGLE ACADÉMICO

Accesible a través de la liga: <https://scholar.google.es/> (en inglés, *Google Scholar*) es un buscador de Google enfocado y especializado en la búsqueda de contenido y literatura científico-académica. El sitio indexa editoriales, bibliotecas, repositorios, bases de datos bibliográficas, entre otros; y entre sus resultados se pueden encontrar citas, enlaces a libros, artículos de revistas científicas, comunicaciones y ponencias en congresos, informes científico-técnicos, tesis, tesinas y archivos depositados en repositorios.²

Así, resulta importante crear una cuenta en Google Académico, puesto que ello posibilita la reunión de la totalidad de nuestros trabajos publicados en línea, lo que a su vez facilitará que los nuestros sean citados, debido a que dicha dirección es utilizada mayormente para la búsqueda de información científica especializada.

Y a su turno es también de considerar la creación de una cuenta en Google Académico, debido a que gracias a ello nos reportará en tiempo real a nuestro correo electrónico (*gmail*) cuando se haya encontrado una referencia a lo propio.

Así, se constituye en una opción basilar para poder tomar conocimiento de quien nos cita y, además, el número de veces que se lo hace.

No obstante, es preciso dejar constancia de que en modo alguno proviene en la panacea, ni mucho menos, en razón de que por nuestra experiencia hemos podido comprobar que solo registra una cuarta parte de las búsquedas encontrables.

B. "WEB OF SCIENCE"

Seguidamente, tenemos que (WoS) es la base de datos por excelencia para la búsqueda de información sobre citas. Elaborada por Thomson Reuters (anteriormente conocido como ISI), incorpora las tres series de los Citation Index (ciencias, ciencias sociales y arte y humanidades), junto con dos series de los Conference Proceedings (ciencias y ciencias sociales). La información sobre citas se da para títulos publicados a

² S/a. *Google Académico*. Disponible [en línea] recuperado en fecha 16-8-2018 de <https://es.wikipedia.org/wiki/Google_Acad%C3%A9mico>, San Francisco.

partir del año 1900, en el caso de la serie de ciencias; 1956, para ciencias sociales, y 1975 en arte y humanidades.³

La presente herramienta proporciona un tutorial para la búsqueda de citas, a través de: <https://media.upv.es/player/?id=fa2ea72f-9462-8d40-b5cd-f8358d90f0b7>.

Sin embargo, al igual que Google Académico y conforme se puede apreciar de la definición recurrida, la presente opción abraza importante información, pero no de manera completa o consolidada.

C. "SCOPUS"

A continuación, esta plataforma en su traducción del inglés: "...es la mayor base de datos de citas y citas bibliográficas revisadas por pares: revistas científicas, libros y actas de congresos. Brindando una visión global de la producción de investigación en el mundo en los campos de la ciencia, la tecnología, la medicina, las ciencias sociales y las artes y las humanidades, Scopus presenta herramientas inteligentes para rastrear, analizar y visualizar la investigación. Scopus ofrece funciones gratuitas para usuarios no suscritos, y está disponible a través de Scopus Preview. Los investigadores pueden usar Scopus para ayudar con su investigación, como buscar autores y obtener más información sobre la cobertura de contenido de Scopus y las métricas de origen".⁴

En iguales términos a lo que señalamos en Google Académico y *Web of Science*, amerita indicar que se constituyen en importantes herramientas que cubren relevante información científica. No obstante, no lo hacen de manera completa, pero se complementan.

D. RED

Comúnmente se considera que la Red es unimismable al Google, sin embargo, más adelante veremos que ello no se ajusta a la verdad. En

³ S/a. *¿Quién me cita?* Disponible [en línea] recuperado en fecha 16-8-2018 de <<http://poliscience.blogs.upv.es/investigadores-2/mis-citas/quien-cita-mi-trabajo/>>, España.

⁴ S/a. *What is Scopus Preview?* Disponible [en línea] recuperado en fecha 16-8-2018 de <https://service.elsevier.com/app/answers/detail/a_id/15534/supporthub/scopus/tips>, EE. UU.

DECÁLOGO PARA SABER SI SE HA REALIZADO UNA CITA DE UN TRABAJO DE NUESTRA AUTORÍA
JORGE ISAAC TORRES MANRIQUE

consecuencia, para realizar las búsquedas respectivas, no solamente será suficiente *googlear*. Por ello, llevamos a cabo el siguiente desarrollo:

1. *Google*. Amerita decir que: “El principal producto de Google es el motor de búsqueda de contenido en Internet, del mismo nombre, aunque ofrece también otros productos y servicios como el correo electrónico llamado Gmail, sus servicios de mapas Google Maps, Google Street View y Google Earth, el sitio web de vídeos YouTube y otras utilidades web como Google Libros o Google Noticias, Google Chrome y la red social Google+”.⁵

Por otro lado, es de señalar que⁶ “‘En un momento Google fue el mejor motor de búsquedas del mercado, hoy esa afirmación es discutible’ dice Greg Sterling, un experto en tecnología que escribe en una web especializada. ‘Aun así la fortaleza de la marca, junto con la estrategia agresiva de Google en el mundo del móvil, han afianzado su liderazgo en casi todos los mercados de cara al futuro’, añade Sterling. ‘Nada es definitivo, pero es difícil imaginar otro competidor —fuera de Asia o Rusia— que vaya a ganar porcentajes significativos del mercado de búsquedas’”. Se señala ello en razón de que entre los principales candidatos a destronarlo tenemos los que en adelante pasamos a detallar.

Antes de empezar, dejamos constancia de lo harto demostrado que resulta que de manera alguna es suficiente recurrir únicamente a Google y golpear en “enter” y esperar que toda la información que solicitamos de la Red y del orbe nos sea accesible. La referida herramienta es, pues, limitada.

2. *Bing*. El servicio de Microsoft es el principal competidor de Google y sus usuarios residen en Estados Unidos.

3. *Yandex*. El buscador más popular en Rusia tiene además versiones en inglés, turco y ucraniano.

4. *Blippex*. La mayoría de los buscadores basan sus rankings de resultados en el análisis de palabras y vínculos en una página. Blippex por el contrario los ordena de acuerdo a su *ranking Dwell*, que mide la

⁵ S/a. *Google*. Disponible [en línea] recuperado en fecha 16-8-2018 de <<https://es.wikipedia.org/wiki/Google>>, San Francisco.

⁶ KELION, Leo, *¿Cómo se busca sin Google?* Disponible [en línea] recuperado en fecha 16-8-2018 de <http://www.bbc.com/mundo/noticias/2013/07/130718_alternativas_google_búsqueda_ar. 2013>.

cantidad de tiempo que un usuario permanece en una página una vez que han hecho *click* en ella. Cuanto más tiempo permanezcan, más importante es la página para el buscador.

5. *Wolfram Alpha*. Este buscador se describe a sí mismo como un “motor computacional de conocimiento” y estrictamente hablando no es un buscador, aunque la gente lo use para rastrear información de terceros.

6. *Blekko*. La característica única de Blekko son sus *slashtags*, una herramienta para que los usuarios filtren los resultados que quieren obtener.

7. *Naver*. El motor de búsquedas más popular de Corea del Sur data de 1999, año en que fue creado por un grupo de antiguos trabajadores de Samsung. Las búsquedas dan como resultado listas de hipervínculos inusualmente largas agrupadas de acuerdo a su lugar de proveniencia, *blogs*, redes sociales, anuncios, *apps*, libros o servicios de noticias.

8. *Baidu*. Es de lejos el servicio más popular en China y deja a Google en cifras mínimas en el país asiático. La firma asegura que su punto fuerte es que no solo provee de vínculos sino también, en muchos casos, de la información que se busca. Esto puede incluir canciones o videos embebidos en los resultados e incluso *apps* interactivas.

E. NUESTRO NOMBRE

Sugerimos digitar el nombre completo del autor (nombres y apellidos). Sin embargo, la búsqueda no se agota allí. Y la razón radica en que, en no pocas oportunidades, hemos constatado que no es suficiente. Ello, en tanto que el resultado de la búsqueda será limitado.

Así, se requiere realizar la búsqueda empleando las diversas variantes, *verbi gratia*: i) apellidos completos y un solo nombre (en caso que haber más de uno); ii) apellidos completos y el otro nombre; iii) apellidos completos, pero colocados a la inversa; iv) apellidos completos solamente; v) apellidos completos, un solo nombre y la inicial del segundo; entre otras variantes.

Lo mencionado presenta una explicación, pues resulta atribuible a un desconocimiento, falta de rigor del citante o, también, al país de procedencia del mismo. Sobre todo en el último caso señalado, es sabido

DECÁLOGO PARA SABER SI SE HA REALIZADO UNA CITA DE UN TRABAJO DE NUESTRA AUTORÍA
JORGE ISAAC TORRES MANRIQUE

la dificultad que experimentan para determinar los nombres y apellidos del autor, aun cuando los tengan a la vista, incluso de manera completa.

Con la aplicación de la presente opción, será muy factible encontrar resultados positivos de conformidad con la tarea emprendida, esto es, hallar citas de autor.

F. *NUESTROS TRABAJOS*

Consideramos que otra manera de efectuar búsquedas conducentes a la averiguación de citas de autor es digitando el título completo del trabajo de nuestra autoría (sea este, artículo, tesis o libro).

Pero, en vista de que en algunos medios modifican el título antes de su publicación, amerita también hacerlo tomando en cuenta las distintas versiones. Y en su caso, en iguales términos, resulta aplicable para publicaciones en otros idiomas, además del originario del autor.

Cabe mencionar que con dicha modalidad se agudizará nuestra búsqueda de manera muy conveniente, lo que será corroborable con lo obtenido.

G. *POR AÑOS*

Seguidamente corresponde, a nuestro parecer, efectuar una búsqueda pero que a la frase inicial, que puede ser el nombre y apellidos completos o nombre del trabajo del autor, se le adicione el año que se desea averiguar. Y así, se sugiere realizar igual ejercicio para los años que se estime.

Al utilizar la presente opción, también se amplía el abanico de posibilidades, lo que se traduce en los consiguientes resultados obtenidos.

H. *EN PDF*

A continuación, sostenemos que la presente posibilidad se constituye en muy recomendable, cuando se pretende encontrar documentos exclusivamente en formato PDF.

Huelga agregar que la presente búsqueda, al igual que las anteriores mencionadas, no aparecerá de manera completa al efectuarse de modo genérico. Y por supuesto, complementa a las mismas.

I. TODAS LAS PÁGINAS ENCONTRADAS

Luego, es de gran importancia tener en claro que se precisa agotar o revisar completamente todas las páginas que arroje cada búsqueda realizada.

Ello garantizará el barrido completo de la totalidad de lo contenido en la Red y en el orbe. Y, por ende, nos proporcionará de manera óptima y completa la información que buscamos, esto es, las citas de autor.

J. PROCESAR LOS HALLAZGOS

El presente punto comporta una importancia basilar como capital. La explicación radica en que, una vez encontrada una cita de autor, necesitaremos tomar conocimiento de la denominación del lugar o fuente (noticia, revista, universidad, instituto de investigación, editorial, librería, demás instituciones, entre otros).

Afirmamos lo señalado, porque, por ejemplo, encontramos la liga o *link*, que no precisamente indica de manera clara o entendible el lugar de la fuente. Así tenemos: http://perso.unifr.ch/derechopenal/assets/files/articulos/a_20121108_01.pdf.

En dichos casos, sugerimos copiar solamente la parte inicial concerniente a *verbi gratia*: “*unifr.ch*” y posteriormente abrir una ventana adicional para ello. Así podremos averiguar el origen de la cita. A propósito, en el presente caso es de verse que se trata de <https://www.unifr.ch/home/fr.html>, esto es, de la Universidad de Friburgo (Alemania).

Y si la dirección figura en otro idioma, corresponde realizar la traducción y, en su caso, la ayuda de *Wikipedia*, para obtener mayor información.

Entonces, tenemos que ubicar las citas no resulta ser suficiente, puesto que de nada servirá el resultado obtenido de la ubicación de las mismas, si desconocemos el origen o fuente de donde provienen. Por ello, sugerimos poner especial atención a este punto, debido a que, de no hacerlo como proponemos, todo el esfuerzo empleado para arribar a este último punto, podría devenir lamentablemente en insulso como ajeno.

BIBLIOGRAFÍA

KELION, Leo, *¿Cómo se busca sin Google?* Disponible [en línea] recuperado en fecha 16-8-2018 de <http://www.bbc.com/mundo/noticias/2013/07/130718_alternativas_google_búsqueda_ar. 2013>.

DECÁLOGO PARA SABER SI SE HA REALIZADO UNA CITA DE UN TRABAJO DE NUESTRA AUTORÍA
JORGE ISAAC TORRES MANRIQUE

- S/a. *Google Académico*. Disponible [en línea] recuperado en fecha 16-8-2018 de <https://es.wikipedia.org/wiki/Google_Acad%C3%A9mico>, San Francisco.
- *Google*. Disponible [en línea] recuperado en fecha 16-8-2018 de <<https://es.wikipedia.org/wiki/Google>>, San Francisco.
 - *¿Quién me cita?* Disponible [en línea] recuperado en fecha 16-8-2018 de <<http://poliscience.blogs.upv.es/investigadores-2/mis-citas/quien-cita-mi-trabajo/>>, España.
 - *¿Quién me cita?* Disponible [en línea] recuperado en fecha 16-8-2018 de <<http://www2.ual.es/apoyoinv/quien-me-cita/>>, España.
 - *What is Scopus Preview?* Disponible [en línea] recuperado en fecha 16-8-2018 de <https://service.elsevier.com/app/answers/detail/a_id/15534/supporthub/scopus/#tips>, EE. UU.

Fecha de recepción: 19-8-2018.

Fecha de aceptación: 10-2-2019.